

ZA6918

**Flash Eurobarometer 457
(Businesses' Attitudes Towards Corruption in the EU)**

**Country Questionnaire
Luxembourg (French)**

A	Numéro du Flash						
	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						
	FL428 A						
B	Pays						
	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>						
	FL428 B						
C	Numéro de l'interview						
	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						
	FL428 C						
NACE	NACE code (Information échantillon)						
	<table border="1"> <tr> <td></td> </tr> </table>						
	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>NACE code - 4 digits</td> </tr> </table>					NACE code - 4 digits	
				NACE code - 4 digits			
	FL428 NACE						
	<table border="1"> <tr> <td></td> </tr> </table>						
SIZE	Taille de l'entreprise (Information échantillon)						
	<table border="1"> <tr> <td></td> </tr> </table>						
	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Taille de l'entreprise</td> </tr> </table>					Taille de l'entreprise	
				Taille de l'entreprise			
	FL428 SIZE						
	<p>(INTRO1) Bonjour, je suis (NOM), je parle au nom de IND, Institut National pour la collecte de Données, un bureau d'études de marché à Bruxelles. Puis-je parler à votre PDG, un directeur général, un directeur financier ou tout autre conseiller juridique qui a des responsabilités décisionnelles dans votre entreprise?</p>						
	<p>(INTRO2) SI LE STANDARDISTE DEMANDE DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES : Nous contactons les entreprises en Europe pour mieux connaître leurs opinions sur des sujets liés aux affaires. Les résultats seront utilisés pour soutenir la prise de décision et la conception de futures politiques européennes. Je serais très heureux de pouvoir lui parler et prendre en compte son opinion dans l'étude.</p>						
	<p>SI LE REpondant ELIGIBLE N'EST PAS DISPONIBLE, PRENDRE UN RENDEZ-VOUS</p>						
	<p>(INTRO3) (AU MOMENT DE PARLER AU REpondant SELECTIONNE) Bonjour, je suis (NOM), je parle au nom de I.N.D., Institut National pour la collecte de Données à Bruxelles,</p>						

(INTRO4) Nous contactons les entreprises en Europe pour mieux connaître leurs opinions sur des sujets liés aux affaires et nous aimerions beaucoup avoir votre avis. Les résultats seront utilisés pour soutenir la prise de décision et la conception de futures politiques européennes. Auriez-vous un peu de temps pour répondre à quelques questions? Cela ne devrait pas prendre plus de 15 minutes...

POSER LAN1 SEULEMENT EN BE, EE, FI, IE, LV, LU, MT

LAN1 En quelle langue voulez-vous faire l'interview?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Autriche - Allemand	1
Belgique - Néerlandais	2
Belgique - Français	3
Bulgarie - Bulgare	4
Croatie - Croate	5
Republique Tchèque - Tchèque	6
Danemark - Danois	7
Estonie - Estonien	8
Estonie - Russe	9
Finlande - Finnois	10
Finlande - Suédois	11
France - Français	12
Allemagne - Allemand	13
Grèce - Grec	14
Hongrie - Hongrois	15
Islande - Islandais	16
Irlande - Anglais	17
Irlande - Irlandais	18
Italie - Italien	19
Lettonie - Letton	20
Lettonie - Russe	21
Lituanie - Lituanien	22
Luxembourg - Luxembourgeois	23
Luxembourg - Français	24
Luxembourg - Allemand	25
Macédoine - Macédonien	26
Macédoine - Albanais	27
Malte - Maltais	28
Malte - Anglais	29
Monténégro - Monténégrin	30
Pays-Bas - Néerlandais	31
Norvège - Norvégien	32
Pologne - Polonais	33
Portugal - Portugais	34
Republique de Chypre - Grec	35
Roumanie - Roumain	36
Slovaquie - Slovaque	37
Slovénie - Slovène	38

Espagne - Catalan	39
Espagne - Espagnol	40
Suède - Suédois	41
Suisse - Allemand	42
Suisse - Français	43
Suisse - Italien	44
Turquie - Turc	45
Turquie - Kurde	46
Communauté Chypriote Turque - Turc	47
Royaume-Uni - Anglais	48
Etats-Unis d'Amérique - Anglais	49

FL428 LAN1

A TOUS

(RASSURER LE REpondant) Je voudrais vous assurer que votre coopération est totalement volontaire. Toutes vos réponses resteront confidentielles. Pour satisfaire à nos contrôles de qualité ou servir d'exemple pour des formations internes, cette interview peut être écoutée ou enregistrée. Passons à quelques questions concernant votre entreprise...

Je vais commencer par vous poser quelques questions générales sur votre entreprise. Pour toutes les questions, veuillez limiter vos réponses aux activités de l'entreprise au Luxembourg seulement.

SI D1=7 OU 8 ALORS STOP INTERVIEW

D1 Quelle est l'activité principale de votre entreprise?

(LIRE - UNE SEULE REponse)

Energie, mines, pétrole et gaz, produits chimiques	1
Soins de santé et pharmaceutique	2
Ingénierie et électronique, fabrication de véhicules motorisés	3
Construction et bâtiment	4
Télécommunications et technologies de l'information	5
Services financiers, bancaires et investissement	6
Aucune (NE PAS LIRE)	7
NSP/SR	8

FL428 D1

SI D2=5 ET SIZE=VIDE ALORS STOP INTERVIEW

D2 Combien de salariés votre entreprise compte-t-elle ?

(LIRE – UNE SEULE REponse)

1 à 9 salariés	1
10 à 49 salariés	2
50 à 249 salariés	3

250 salariés ou plus	4
NSP/SR	5

FL428 D2

D3 Depuis combien de temps votre entreprise exerce-t-elle son activité ?

(NOTER LE NOMBRE D'ANNEES – CODER "999" SI NE SAIT PAS/REFUS)

			Ans
--	--	--	-----

FL428 D3

D4 Au cours des deux dernières années, le chiffre d'affaires de votre entreprise a-t-il augmenté, diminué ou est-il resté stable ?

(UNE SEULE REPONSE)

Augmentée	1
Diminué	2
Resté stable	3
Pas applicable (NE PAS LIRE)	4
NSP/SR	5

FL428 D4

D5 Quel était votre chiffre d'affaires l'année dernière ?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Moins de 100 000 euros	1
De 100 000 à 500 000 euros	2
Plus de 500 000 à 2 millions d'euros	3
Plus de 2 à 10 millions d'euros	4
Plus de 10 à 50 millions d'euros	5
Plus de 50 millions d'euros	6
Pas applicable (NE PAS LIRE)	7
NSP/SR	8

FL428 D5

A TOUS

LIRE: Par corruption, nous entendons la corruption au sens large, notamment le fait de proposer, de donner, de solliciter et d'accepter des pots-de-vin ou des rétro-commissions, des cadeaux de valeur et des services importants, ainsi que tout abus de pouvoir à des fins de profit personnel. Veuillez noter qu'il est important que vous examiniez les réponses suivantes en tenant compte de votre propre expérience ou de celle de votre entreprise

Q1 Considérez-vous que les propositions suivantes constituent, ou non, un problème pour l'activité de votre entreprise au Luxembourg?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Un problème très sérieux	Un problème assez sérieux	Pas un problème très sérieux	Pas un problème du tout	NSP/SR
1	La corruption	1	2	3	4	5
2	Le favoritisme et le népotisme	1	2	3	4	5
3	La complexité des procédures administratives	1	2	3	4	5
4	Une législation et des politiques qui changent fréquemment	1	2	3	4	5
5	Des infrastructures insuffisantes au Luxembourg	1	2	3	4	5
6	Le manque de moyens ou procédures pour recouvrer les créances	1	2	3	4	5
7	Des réglementations du travail restrictives	1	2	3	4	5
8	Les taux d'imposition	1	2	3	4	5
9	L'accès au financement, y compris aux crédits	1	2	3	4	5

FL428 Q1

LIRE: Dans ce questionnaire, nous parlons des fonctionnaires. Par fonctionnaires, nous entendons les employés d'autorités publiques et de ministères, dont les agents de l'Etat, les agents des douanes, les policiers, les juges, les procureurs, les agents des impôts, etc. ; nous entendons également les fonctionnaires locaux, comme les responsables de la réglementation du logement/de la construction, les maires, les responsables de l'administration au niveau local et les personnes travaillant au sein des autorités locales

Q2 Un cadeau de quelqu'un en retour d'un service rendu peut témoigner de son estime et de sa gentillesse, mais peut aussi être considéré comme un pot-de-vin. Si un fonctionnaire reçoit de l'argent, un cadeau ou un service de quelqu'un, quelle serait la valeur minimum à partir de laquelle vous considèreriez qu'il s'agit d'un pot-de-vin ?

(NOTER LA REPONSE) (SI REFUS/NSP/SR CODE "9999999")

EUROS

FL428 Q5

Q3 Selon vous, dans quelle mesure le problème de la corruption est-il répandu au Luxembourg?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Très répandu	1
Plutôt répandu	2
Plutôt rare	3
Très rare	4
Inexistant (NE PAS LIRE)	5
NSP/SR	6

FL428 Q6

Q4: ROTATION DES PROPOSITIONS 1 A 8

INT: Si le répondant le demande, donner la définition suivante d'une soumission concertée (ou offres collusoires): "Lorsque des entreprises censées se livrer concurrence dans des conditions de secret s'entendent pour contourner les règles de libre-concurrence en matière de d'appels d'offres, y compris les règles contre la fixation des prix"

Q4 Et, selon vous, dans quelle mesure les pratiques suivantes liées aux procédures de passation de marchés publics sont-elles répandues au Luxembourg?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

	Très répandues	Plutôt répandues	Plutôt rares	Très rares	Inexistantes (NE PAS LIRE)	NSP/SR
--	----------------	------------------	--------------	------------	----------------------------	--------

1	Utilisation abusive des procédures négociées	1	2	3	4	5	6
2	Invocation abusive de motifs d'urgence pour justifier l'utilisation de procédures non concurrentielles ou accélérées	1	2	3	4	5	6
3	Implication des soumissionnaires dans l'élaboration des spécifications	1	2	3	4	5	6
4	Critères de sélection ou d'évaluation peu clairs	1	2	3	4	5	6
5	Conflit d'intérêts dans l'évaluation des offres)	1	2	3	4	5	6
6	Spécifications élaborées sur mesure pour certaines entreprises	1	2	3	4	5	6
7	Soumissions concertées	1	2	3	4	5	6
8	Amendements apportés aux clauses contractuelles après la conclusion du marché	1	2	3	4	5	6

FL428 Q7

Q5	Et, selon vous, dans quelle mesure les pratiques suivantes sont-elles répandues au Luxembourg?
----	------------------------------------------------------------------------------------------------

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Très répandues	Plutôt répandues	Plutôt rares	Très rares	Inexistantes (NE PAS LIRE)	NSP/SR
--	--	----------------	------------------	--------------	------------	----------------------------	--------

1	La corruption dans le cadre de marchés publics gérés par des autorités nationales	1	2	3	4	5	6
2	La corruption dans le cadre de marchés publics gérés par des autorités régionales ou locales	1	2	3	4	5	6

FL428 Q8

Q6: ROTATION DES CODES 1 A 7

Q6: ITEM 9 'AUCUNE' EST UN CODE UNIQUE

INT: Si le répondant le demande, donner la définition suivante d'une rétro-commission:
Versement d'une commission représentant un certain pourcentage de la valeur du marché ou du gain à la personne qui peut agir sur le marché ou qui prend les décisions concernant les services ou les biens qui doivent être commandés.

Q6	Parmi les pratiques suivantes, selon vous, lesquelles sont les plus répandues au Luxembourg?
----	----------------------------------------------------------------------------------------------

(LIRE - MAX. 3 REPONSES POSSIBLES)

Les rétro-commissions	1,
Les pots-de-vin	2,
La fraude fiscale ou le non paiement de la TVA	3,
Offrir un cadeau ou un voyage en échange d'un service	4,
Favoriser des amis ou des membres de la famille dans le monde des affaires	5,
Financer des partis politiques en échange de marchés publics ou pour influencer l'élaboration des politiques	6,
Favoriser des amis ou à des membres de la famille dans les institutions publiques	7,
Autre (NE PAS LIRE)	8,
Aucune (NE PAS LIRE)	9,
NSP/SR	10,

FL428 Q11

Q7: ROTATION DES PROPOSITIONS 1 A 8

Q7 Etes-vous d'accord ou non avec les propositions suivantes ?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	NSP/SR
1	Des liens trop étroits entre le monde des affaires et les hommes et femmes politiques au Luxembourg mènent à la corruption	1	2	3	4	5
2	La corruption ou l'usage de relations est souvent le moyen le plus facile pour avoir accès à certains services publics au Luxembourg	1	2	3	4	5
3	Il y a suffisamment de transparence et de supervision des financements des partis politiques au Luxembourg	1	2	3	4	5
4	Au Luxembourg, la seule façon de réussir dans les affaires est d'avoir des relations dans le monde politique	1	2	3	4	5
5	Au Luxembourg, le favoritisme et la corruption entravent la concurrence dans les affaires	1	2	3	4	5
6	Au Luxembourg, les mesures contre la corruption sont appliquées de manière impartiale et sans arrière-pensées	1	2	3	4	5

7	Les personnes et les entreprises qui se font prendre pour des actes de petite corruption sont punies de manière appropriée au Luxembourg	1	2	3	4	5
8	Les personnes et les entreprises qui se font prendre pour avoir versé des pots-de-vin à un haut fonctionnaire sont punies de manière appropriée au Luxembourg	1	2	3	4	5

FL428 Q12 (STATEMENTS 1 TO 6) FL428 Q15 (STATEMENTS 7 AND 8)

Q8 Selon vous, quelle est la probabilité que les choses suivantes arrivent aux personnes ou entreprises se livrant à des pratiques de corruption au Luxembourg?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Très probable	Plutôt probable	Plutôt peu probable	Très peu probable	NSP/SR
--	--	---------------	-----------------	---------------------	-------------------	--------

1	Qu'ils se fassent prendre ou qu'ils soient dénoncés à la police ou aux procureurs	1	2	3	4	5
2	Qu'ils soient condamnés à de lourdes amendes ou à des peines de prison par un tribunal	1	2	3	4	5

FL428 Q14

D7 Au cours des trois dernières années, votre entreprise a-t-elle participé à un appel d'offres public ou à une procédure de passation de marché public ?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Non	1
Oui, une fois	2
Oui, plus d'une fois	3
NSP/SR	4

FL428 Q2

POSER D8 ET D9a SI "VOTRE ENTREPRISE A PARTICIPE A UN APPEL D'OFFRES PUBLIC OU A UNE PROCEDURE DE PASSATION DE MARCHE PUBLIC" CODE 2 OU 3 EN D7

D8 Au cours des trois dernières années, pensez-vous que la corruption vous a empêché ou a empêché votre entreprise de remporter un appel d'offres ou un marché public?

(UNE SEULE REPONSE)

Oui	1
Non	2
Refus (NE PAS LIRE)	3
NSP/SR	4

FL428 Q3

D9a: CHIFFRE DOIT ETRE ENTRE 0 ET 100 OU = 999

D9a Pourriez-vous estimer quelle proportion de votre chiffre d'affaires annuel est le résultat d'appels d'offres publics ou de procédures de passation de marché public ?

(NOTER LA REPONSE EN POURCENTAGES) (SI REFUS/NSP/SR CODE "999")

%

FL428 Q4

POSER D9b SI "VOTRE ENTREPRISE N'A PAS PARTICIPE A UN APPEL D'OFFRES PUBLIC OU A UNE PROCEDURE DE PASSATION DE MARCHE PUBLIC" CODE 1 EN D7

D9b: ROTATION DES ITEMS 1 A 5

D9b: ITEM 7 'AUCUNE' EST UN CODE UNIQUE

INT: Si le répondant le demande, donner la définition suivante d'une soumission concertée (ou offres collusoires): "Lorsque des entreprises censées se livrer concurrence dans des conditions de secret s'entendent pour contourner les règles de libre-concurrence en matière de d'appels d'offres, y compris les règles contre la fixation des prix"

D9b Etait-ce pour les raisons suivantes?

(LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Les critères semblaient être faits sur mesure pour certains participants	1,
Le marché semblait avoir été conclu avant l'appel d'offre	2,
Vous avez eu l'impression que des soumissions concertées allaient avoir lieu	3,
Les délais pour soumettre le projet étaient trop courts et impossibles à respecter	4,

La procédure semblait être trop bureaucratique ou pénible	5,
Autre (NE PAS LIRE)	6,
Aucune (NE PAS LIRE)	7,
NSP/SR	8,

FL428 Q3b

A TOUS

D10: ROTATION DES ITEMS 1 A 6

D10: ITEM 8 'AUCUN' EST UN CODE UNIQUE

D10 Au cours des 12 derniers mois, votre entreprise a-t-elle été en contact avec les autorités publiques pour obtenir les permis suivants ou utiliser leurs services parmi les catégories suivantes ?

(LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Des permis de construire	1,
Des permis d'exploitation	2,
La modification de l'affectation des sols	3,
Des permis environnementaux concernant notamment le traitement des déchets et de l'eau	4,
Des plaques d'immatriculation ou des permis liés à des véhicules	5,
Des aides publiques et des fonds sociaux et structurels	6,
Autre (NE PAS LIRE)	7,
Aucun (NE PAS LIRE)	8,
NSP/SR	9,

FL428 Q9

POSER D11 SI CODES 1-6 EN D10

POSER D11.1 UNIQUEMENT SI D10=1

POSER D11.2 UNIQUEMENT SI D10=2

POSER D11.3 UNIQUEMENT SI D10=3

POSER D11.4 UNIQUEMENT SI D10=4

POSER D11.5 UNIQUEMENT SI D10=5

POSER D11.6 UNIQUEMENT SI D10=6

D11: ROTATION DES ITEMS 1 A 6

D11: CODE 7 EST UN CODE UNIQUE

D11 Et quelqu'un au Luxembourg a-t-il sollicité ou attendu d'un membre de votre entreprise qu'il donne un cadeau, accorde une faveur, ou donne l'argent supplémentaire en échange des permis ou services suivants ?

(LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Des permis de construire	1,
Des permis d'exploitation	2,
La modification de l'affectation des sols	3,
Des permis environnementaux concernant notamment le traitement des déchets et de l'eau	4,
Des plaques d'immatriculation ou des permis liés à des véhicules	5,
Des aides publiques et des fonds sociaux et structurels	6,
Aucun (NE PAS LIRE)	7,
NSP/SR	8,

FL428 Q10 MODIFIED